
قسمت هشتم

پوست خام، چرم، پوست‌های نرم و اشیای ساخته‌شده از این مواد؛ اشیاء...

فصل چهل و یکم: پوست خام (غیر از پوست‌های نرم) و چرم

فصل چهل و دوم: اشیای ساخته شده از چرم؛ مصنوعات زین و برگ‌سازی؛ لوازم سفر، کیف‌های دستی و محفظه‌های همانند؛ اشیای ساخته شده از روده ...

فصل چهل و سوم: پوست‌های نرم طبیعی و پوست‌های نرم بدلی؛ اشیای ساخته شده از آنها



Section VIII

RAW HIDES AND SKINS, LEATHER, FURSKINS AND ARTICLES THEREOF; SADDLERY AND HARNESS; TRAVEL GOODS, HANDBAGS AND SIMILAR CONTAINERS; ARTICLES OF ANIMAL GUT (OTHER THAN SILK-WORM GUT)

Chapter 41: Raw hides and skins (other than furskins) and leather

Chapter 42: Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)

Chapter 43: Furskins and artificial fur; manufactures thereof

Section VIII

Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)

Chapter 41

Raw hides and skins (other than furskins) and leather

Notes.

- This Chapter does not cover:
 - Parings or similar waste, of raw hides or skins (heading 05.11);
 - Birdskins or parts of birdskins, with their feathers or down, of heading 05.05 or 67.01; or
 - Hides or skins, with the hair or wool on, raw, tanned or dressed (Chapter 43); the following are, however, to be classified in Chapter 41, namely, raw hides and skins with the hair or wool on, of bovine animals (including buffalo), of equine animals, of sheep or lambs (except Astrakhan, Broadtail, Caracul, Persian or similar lambs, Indian, Chinese, Mongolian or Tibetan lambs), of goats or kids (except Yemen, Mongolian or Tibetan goats and kids), of swine (including peccary), of chamois, of gazelle, of camels (including dromedaries), of reindeer, of elk, of deer, of roebucks or of dogs.
- (A) Headings 41.04 to 41.06 do not cover hides and skins which have undergone a tanning (including pre-tanning) process which is reversible (headings 41.01 to 41.03, as the case may be).
(B) For the purposes of headings 41.04 to 41.06, the term "crust" includes hides and skins that have been retanned, coloured or fat-liquored (stuffed) prior to drying.
- Throughout the Nomenclature the expression "composition leather" means only substances of the kind referred to in heading 41.15.

Explanatory remarks to Chapter 41

- The entry of skins and leathers of the animals the meat of which is forbidden religiously, is prohibited.

قسمت هشتم

پوست خام، چرم، پوست‌های نرم و اشیای ساخته‌شده از این مواد؛ اشیاء زین و برگ‌سازی؛ لوازم سفر، کیف‌های دستی و محفظه‌های همانند؛ اشیای ساخته شده از روده (به‌استثنای اشیای ساخته شده از احشای کرم ابریشم)

فصل ۴۱

پوست خام (غیر از پوست‌های نرم) و چرم

یادداشت‌ها.

- مشمول این فصل نمی‌شود:
 - الف - دم قیچی و آخال همانند، از پوست‌های خام (شماره ۱۱-۰۵)؛
 - ب - پوست و اجزای پوست پرندگان که بر یا پر نرم آن کنده نشده باشد (شماره ۰۵-۰۵ یا ۰۱-۶۷ بر حسب مورد)؛
 - ج - چرم و پوست خام، دباغی شده یا آماده شده حیوانات، مودار یا پشم‌دار که مو یا پشم آن کنده نشده باشد (فصل ۱۴۳)؛ با وجود این، موارد زیر در فصل ۴۱ طبقه‌بندی می‌شوند؛ پوست‌های خام مو یا پشم‌کننده حیوانات از نوع گاو (از جمله بوفالو)، از نوع اسب، از نوع گوسفند و بره (باستثنای پوست‌های بره معروف به آستارخان، برایست شواتز (BREITSCHWANZ)، قره گل، ایرانی یا همانند، و پوست‌های بره هندوستان، چین، مغولستان یا تبت)، از نوع بز و بزغاله (به‌استثنای پوست‌های بز و بزغاله یمن، مغولستان یا تبت)، از نوع خوک (از جمله پکاری (PECARI)، از بز کوهی، غزال، شترها (شامل یک کوهانه‌ها)، گوزن، مرال، آهو یا سگ.
- الف - شماره‌های ۰۴-۴۱ لغایت ۰۶-۴۱ شامل چرم و پوست‌هایی که تحت فرایند دباغی پشت و رو (از جمله پیش‌دباغی) قرار گرفته‌اند، نمی‌شوند (بر حسب مورد شماره‌های ۰۱-۴۱ لغایت ۰۳-۴۱).
ب - به مفهوم شماره‌های ۰۴-۴۱ لغایت ۰۶-۴۱ اصطلاح پوست تازه از دباغی درآمده (Crust) همچنین شامل چرم و پوست‌هایی می‌شود که قبل از خشک کردن، دوباره دباغی شده، رنگ‌شده یا درحمام مایع چرب تغذیه شده باشند.
- مقصود از اصطلاح «چرم دوباره ساخته شده» در نامنکلاتور فقط شامل موادی می‌شود که در شماره ۱۵-۴۱ به آن اشاره شده است.

مندرجات ذیل یادداشت فصل ۴۱

- ورود پوست و چرم از حیوانات حرام گوشت ممنوع است.

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	حقوق ورودی Import duty	نوع کالا	شماره تعرفه
41 01	Raw hides and skins of bovine (including buffalo) or equine animals (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split.					پوست خام حیوانات از جنس گاو (همچنین بوفالو) یا از جنس اسب (تازه یا نمک‌زده، خشک‌شده، آهک‌زده، اسید شویی شده) پیکله (Pickled) یا محفوظ شده به نحوی دیگر اما دباغی نشده، پارشیمینه نشده یا به نحو دیگری آماده نشده، حتی موکنده یا لایه لایه بریده شده.	۴۱ ۰۱
4101 20 00	- Whole hides and skins, of a weight per skin not exceeding 8 kg when simply dried, 10 kg when dry-salted, or 16 kg when fresh, wet-salted or otherwise preserved			Kg	5	- پوست و پوست با پشم به صورت کامل که وزن هر جلد آن به حالت صرفاً خشک بیش از ۸ کیلوگرم، به حالت نمک‌زده خشک بیش از ۱۰ کیلوگرم و به حالت تازه و تر نمک‌زده یا به نحو دیگری محفوظ شده بیش از ۱۶ کیلوگرم نباشد.	۴۱۰۱ ۲۰ ۰۰
4101 50 00	- Whole hides and skins, of a weight exceeding 16 kg			Kg	5	- پوست کامل، به وزن هر جلد بیش از ۱۶ کیلوگرم	۴۱۰۱ ۵۰ ۰۰
4101 90 00	- Other, including butts, bends and bellies			Kg	5	- سایر، از جمله پوست مستطیل شکل پشت تاپهلو (گرده): (Butts)، نصف پوست مستطیل شکل پشت تاپهلو (گرده) (Bends)، پوست پهلو (Bellies)	۴۱۰۱ ۹۰ ۰۰
41 02	Raw skins of sheep or Lambs (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not with wool on or split, other than those excluded by Note 1 (c) to this Chapter.					پوست خام حیوانات از نوع گوسفند یا بره (تازه یا نمک‌زده، خشک‌شده، آهک‌زده، اسیدشویی شده) پیکله (Pickled) یا محفوظ شده به نحوی دیگر، اما دباغی نشده، پارشیمینه نشده یا به نحو دیگری آماده نشده، حتی موکنده یا لایه لایه بریده شده، غیر از آنهایی که در یادداشت ۱ - ج این فصل مستثنی شده‌اند.	۴۱ ۰۲
4102 10 00	- With wool on			Kg	5	- با پشم	۴۱۰۲ ۱۰ ۰۰
	- Without wool on:					- بدون پشم:	
4102 21 00	-- Pickled			Kg	5	-- اسیدشویی شده (پیکله)	۴۱۰۲ ۲۱ ۰۰
4102 29 00	-- Other			Kg	5	-- سایر	۴۱۰۲ ۲۹ ۰۰
41 03	Other raw hides and skins (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split, other than those excluded by Note 1 (b) or 1 (c) to this Chapter.					سایر پوست‌های خام (تازه یا نمک‌زده، خشک‌شده، آهک‌زده، اسیدشویی شده) پیکله (Pickled) یا محفوظ شده به نحوی دیگر، اما دباغی نشده، پارشیمینه نشده یا آماده نشده به نحوی دیگر، حتی موکنده یا لایه لایه بریده شده، غیر از آنهایی که در یادداشت ۱ - ب یا ۱ - ج از این فصل مستثنی شده‌اند.	۴۱ ۰۳
4103 20 00	- Of reptiles			Kg	5	- از نوع خزندگان	۴۱۰۳ ۲۰ ۰۰
4103 30 00	- Of swine			Kg	55	- از نوع خوک	۴۱۰۳ ۳۰ ۰۰
4103 90 00	- Other			Kg	5	- سایر	۴۱۰۳ ۹۰ ۰۰
41 04	Tanned or crust hides and skins of bovine (including buffalo) or equine animals, without hair on, whether or not split, but not further prepared.					چرم و پوست‌های دباغی شده یا تازه از دباغی درآمده (Crust) ولی هنوز رنگ یا رنگ آمیزی نشده از حیوانات از نوع گاو (همچنین بوفالو) یا حیوانات از نوع اسب، موکنده، حتی لایه‌لایه بریده شده، ولی آماده نشده به نحوی دیگر.	۴۱ ۰۴
	- In the wet state (including wet-blue):					- به حالت مرطوب (از جمله wet-blue):	
4104 11 00	-- Full grains, unsplit; grain splits			Kg	5	-- کامل دانه دانه، لایه لایه بریده نشده؛ لایه‌های دانه دانه (Full grain, unsplit; Grain Splits)	۴۱۰۴ ۱۱ ۰۰
4104 19 00	-- Other			Kg	5	-- سایر	۴۱۰۴ ۱۹ ۰۰

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	حقوق ورودی Import duty	نوع کالا	شماره تعرفه
[41 11]							[۴۱ ۱۱]
4112 00 00	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of sheep or Lamb, without wool on, whether or not split, other than leather of heading 41.14.		5	Kg	32	چرم بیشتر آماده شده بعد از دباغی یا بعد از کراستینگ (Crusting)، همچنین چرم پارشمینه شده، از گوسفند یا بره، پشم کنده، حتی لایه لایه بریده شده، غیر از چرم‌های مشمول شماره ۴۱ ۱۴.	۴۱۱۲ ۰۰ ۰۰
41 13	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of other animals, without wool or hair on, whether or not split, other than leather of heading 41.14.					چرم بیشتر آماده شده بعد از دباغی یا بعد از کراستینگ (Crusting) همچنین چرم پارشمینه شده، از سایر حیوانات، پشم یا موکنده، حتی لایه لایه بریده شده، غیر از چرم‌های مشمول شماره ۴۱ ۱۴.	۴۱ ۱۳
4113 10 00	- Of goats or kids		5	Kg	32	- از بز یا بزغاله	۴۱۱۳ ۱۰ ۰۰
4113 20 00	- Of swine			Kg	55	- از نوع خوک	۴۱۱۳ ۲۰ ۰۰
4113 30 00	- Of reptiles		8	Kg	15	- از نوع خزندگان	۴۱۱۳ ۳۰ ۰۰
4113 90 00	- Other		8	Kg	15	- سایر	۴۱۱۳ ۹۰ ۰۰
41 14	Chamois (including combination chamois) leather; patent leather and patent laminated leather; metallised leather.					چرم شاموازه (جیر) (همچنین جیر ترکیبی)؛ چرم و پوست ورنی شده یا روکش شده؛ چرم و پوست فلزنا.	۴۱ ۱۴
4114 10 00	- Chamois (including combination chamois) leather		5	Kg	32	- چرم شاموازه (جیر) (همچنین جیر ترکیبی)	۴۱۱۴ ۱۰ ۰۰
4114 20 00	- Patent leather and patent laminated leather; metallised leather		5	Kg	32	- چرم و پوست ورنی شده یا روکش شده؛ چرم و پوست فلزنا	۴۱۱۴ ۲۰ ۰۰
41 15	Composition leather with a basis of leather or leather fibre, in slabs, sheets or strip, whether or not in rolls; parings and other waste of leather or of composition leather, not suitable for the manufacture of leather articles; leather dust, powder and flour.					چرم دوباره ساخته شده براساس چرم یا الیاف چرم، به شکل صفحه، ورق یا نوار، حتی به صورت رول؛ دم قیچی و سایر آخال از چرم یا از پوست آماده یا از چرم دوباره ساخته شده، نامناسب برای ساخت اشیای چرمی؛ گرد، پودر و آرد چرم.	۴۱ ۱۵
4115 10 00	- Composition leather with a basis of leather or leather fibre, in slabs, sheets or strip, whether or not in rolls		5	Kg	32	- چرم دوباره ساخته شده براساس چرم یا الیاف چرم، به شکل صفحه، ورق یا نوار، حتی به صورت رول	۴۱۱۵ ۱۰ ۰۰
4115 20 00	- Parings and other waste of leather or of composition leather, not suitable for the manufacture of leather articles; leather dust, powder and flour			Kg	32	- دم قیچی و سایر آخال از چرم یا از پوست آماده یا از چرم دوباره ساخته شده، نامناسب برای ساخت اشیای چرمی؛ گرد، پودر و آرد چرم	۴۱۱۵ ۲۰ ۰۰

Chapter 42

فصل ۴۲

Articles of leather; saddlery and harness;
travel goods,
handbags and similar containers; articles
of animal gut
(other than silk-worm gut)

اشیای ساخته شده از چرم؛ مصنوعات زین و برگ‌سازی؛
لوازم سفر، کیف‌های دستی و محفظه‌های همانند؛ اشیای
ساخته شده از روده
(به‌غیر از اشیای ساخته شده از احشای گرم ابریشم)

Notes.

This Chapter does not cover:

1. for the purposes of this chapter, the term "leather" includes chamois (including combination chamois) leather, patent leather, patent leather, patent laminated leather and metallised leather.
2. Sterile surgical catgut or similar sterile suture materials (heading 30.06);
 - (b) Articles of apparel or clothing accessories (except gloves, mittens and mitts), lined with furskin or artificial fur or to which furskin or artificial fur is attached on the outside except as mere trimming (heading 43.03 or 43.04);
 - (c) Made up articles of netting (heading 56.08);
 - (d) Articles of Chapter 64;
 - (e) Headgear or parts thereof of Chapter 65;
 - (f) Whips, riding-crops or other articles of heading 66.02;
 - (g) Cuff-links, bracelets or other imitation jewellery (heading 71.17);
 - (h) Fittings or trimmings for harness, such as stirrups, bits, horse brasses and buckles, separately presented (generally Section XV);
 - (ij) Strings, skins for drums or the like, or other parts of musical instruments (heading 92.09);
 - (k) Articles of Chapter 94 (for example, furniture, lamps and lighting fittings);
 - (l) Articles of Chapter 95 (for example, toys, games, sports requisites); or
 - (m) Buttons, press-fasteners, snap-fasteners, press-studs, button moulds or other parts of these articles, button blanks, of heading 96.06.
3. (A) In addition to the provisions of Note 2 above, heading 42.02 does not cover:
 - (a) Bags made of sheeting of plastics, whether or not printed, with handles, not designed for prolonged use (heading 39.23);
 - (b) Articles of plaiting materials (heading 46.02).
- (B) Articles of headings 42.02 and 42.03 which have parts of precious metal or metal clad with precious metal, of natural or cultured pearls, of precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed) remain

یادداشت‌ها.

مشمول این فصل نمی‌شود:

- ۱- به مفهوم این فصل عبارت از چرم شامل جیر (از جمله جیر ترکیبی) چرم، چرم ورنی شده، چرم لایه‌لایه ورنی شده و چرم متالایز می‌گردد، مشمول این فصل نمی‌شود:
- ۲- الف - کاتگوت‌های (CATGUTS) استریل و نخ‌های استریل همانند برای بخیه جراحی (شماره ۰۶ ۳۰)؛
- ب - لباس و متفرعات لباس (غیر از دستکش، دستکش یک انگشتی و نیم دستکش) از چرم، که با پوست‌های نرم طبیعی یا بدلی آستر شده باشد، همچنین لباس‌ها و متفرعات لباس‌های چرمی که قسمت‌های خارجی آنها از پوست‌های نرم طبیعی یا بدلی باشند، در صورتی که این قسمت‌ها از جنبه زینت ساده تجاوز کند (شماره ۰۳ ۴۳ یا ۰۴ ۴۳ بر حسب مورد)؛
- ج - اشیای ساخته شده از تور مشمول شماره ۰۸ ۵۶؛
- د - اشیای فصل ۶۴؛
- ه - کلاه و اجزای کلاه فصل ۶۵؛
- و - شلاق و تازیانه، تعلیمی و سایر اشیای مشمول شماره ۰۲ ۶۶؛
- ز - دگمه سردست، دستبند و سایر زیورآلات بدلی (شماره ۱۷ ۷۱)؛
- ح - ملحقات و منضعات زین و برگ‌سازی از قبیل رکاب، دهنه و سگک که جداگانه عرضه شوند (عموماً قسمت پانزدهم)؛
- ط - زه برای آلات موسیقی، پوست برای طبل و آلات همانند و همچنین سایر اجزای آلات موسیقی (شماره ۰۹ ۹۲)؛
- ی - اشیای فصل ۹۴ (مثلاً، میل، چراغ و وسایل روشنایی)؛
- ک - اشیای فصل ۹۵ (مثلاً، اسباب‌بازی، بازیچه و لوازم ورزشی)؛
- ل - دگمه، دگمه قابلمه، دگمه فشاری و دگمه سردست فشاری، پولک دگمه و سایر اجزاء و قطعات این اشیاء، دگمه تکمیل‌نشده (blank) مشمول شماره ۰۶ ۹۶.
- ۳- الف - علاوه بر مقررات یادداشت (۲) فوق، شماره ۰۲ ۴۲ شامل موارد زیر نمی‌شود:
 - یکم - کیسه‌های ساخته شده از ورقه‌های پلاستیکی، حتی چاپ شده، دارای دسته، که برای مصارف درازمدت در نظر گرفته نشده (شماره ۰۳ ۳۹)؛
 - دوم - اشیای از مواد قابل بافت (شماره ۰۲ ۴۶)؛
 - ب - اشیای مشمول شماره‌های ۰۲ ۴۶ و ۰۳ ۴۶ که دارای اجزایی از فلزات گرانبها یا از فلزات دارای روکش یا پوشش از فلزات گرانبها، از مرارید طبیعی یا پرورده، از سنگ‌های گرانبها یا نیمه گرانبها (طبیعی، سنتتیک یا دوباره ساخته شده) می‌باشند در این شماره‌ها طبقه‌بندی

classified in those headings even if such parts constitute more than minor fittings or minor ornamentation, provided that these parts do not give the articles their essential character. If, on the other hand, the parts give the articles their essential character, the articles are to be classified in Chapter 71.

4. For the purposes of heading 42.03, the expression "articles of apparel and clothing accessories" applies, *inter alia*, to gloves, mittens and mitts (including those for sport or for protection), aprons and other protective clothing, braces, belts, bandoliers and wrist straps, but excluding watch straps (heading 91.13).

می‌گردند حتی اگر این اجزاء بیشتر از نقش متفرعات ساده یا زیورآلات کم‌اهمیت به این اشیاء بدهند، مشروط بر اینکه این اجزاء خصوصیت اساسی خود را به اشیای مزبور ندهند. از طرف دیگر، چنانچه این اجزاء خصوصیت اساسی خود را به اشیای مزبور بدهند، آنها باید در فصل ۷۱ طبقه‌بندی گردند.

۴ - به مفهوم شماره ۴۲۰۳ عبارت «لباس و متفرعات لباس» مخصوصاً به دستکش، دستکش یک انگشتی و نیم دستکش (از جمله دستکش ورزشی و دستکش محافظ)، به پیش‌بند و به سایر تجهیزات مخصوص حفاظت فردی برای تمام مشاغل، به بند شلوار، کمربند، حمایل و بند شمشیر و میج بند و بازوبند، ولی به‌استثنای بند ساعت (۴۲۰۳)، اطلاق می‌شود.

Explanatory remarks to Chapter 42

- The entry of skins and leathers of the animals the meat of which is forbidden religiously, is prohibited.

مندرجات ذیل یادداشت فصل ۴۲

- ورود پوست و چرم از حیوانات حرام گوشت ممنوع است.

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	حقوق ورودی Import duty	نوع کالا	شماره تعرفه
42 01 00 00	Saddlery and harness for any animal (including traces, leads, knee pads, muzzles, saddle cloths, saddle bags, dog coats and the like), of any material.			Kg	40	اشیای زین و برگ‌سازی برای هر نوع حیوان (همچنین مال‌بند، قلاده، زانوبند، پوزه‌بند، روپوش زین، خورجین، جل سگ و اشیای همانند)، از هر ماده.	۴۲۰۱۰۰۰۰
42 02	Trunks, suit-cases, vanity-cases, executive-cases, brief-cases, school satchels, spectacle cases, binocular cases, camera cases, musical instrument cases, gun cases, holsters and similar containers; travelling-bags, insulated food or beverages bags, toilet bags, rucksacks, handbags, shopping-bags, wallets, purses, map-cases, cigarette-cases, tobacco-pouches, tool bags, sports bags, bottle-cases, jewellery boxes, powder-boxes, cutlery cases and similar containers, of leather or of composition leather, of sheeting of plastics, of textile materials, of vulcanised fibre or of paperboard, or wholly or mainly covered with such materials or with paper.					رختدان، چمدان و رختدان کوچک، کیف بزرگ، کیف اسناد، کیف مدرسه، جلد عینک، جلد دوربین دوچشمی، جلد دستگاه‌های عکاسی و دوربین‌عکاسی، جلد آلات موسیقی یا اسلحه و محفظه‌های همانند؛ کیف‌های سفری، کیسه‌های عایق شده برای مواد غذایی یا آشامیدنی، کیف لوازم آرایش، کیف‌های کوله‌پشتی، کیف‌دستی، کیف خرید، کیف اوراق، کیف و کیسه پول، محفظه برای نقشه، قوطی سیگار، کیسه توتون، کیف‌های ابزار، کیف وسایل ورزشی، جلد قزابه و بطری، جعبه جواهر آلات، قوطی پودر، جعبه قاشق و چنگال و محفظه‌های همانند، از چرم طبیعی یا از چرم دوباره ساخته شده، از ورق‌های مواد پلاستیکی، از مواد نسجی، از فیبر ولکانیزه یا از مقوا که کلاً یا بیشتر آنها با همین مواد یا با کاغذ پوشانده شده باشند.	۴۲۰۲
	- Trunks, suit-cases, vanity-cases, executive-cases, brief-cases, school satchels and similar containers:					- رختدان، چمدان، چمدان کوچک، همچنین کیف بزرگ، کیف اسناد، کیف مدرسه و محفظه‌های همانند:	
4202 11	-- of composition leather or of patent leather and substitute of leather or of composition leather.		4,5			- با سطح خارجی از چرم طبیعی، از چرم یا از چرم ترکیبی	۴۲۰۲ ۱۱
4202 11 10	--- Handmade cases			U	55	--- کیف دست‌ساز	۴۲۰۲ ۱۱ ۱۰
4202 11 90	--- Other			U	55	--- سایر	۴۲۰۲ ۱۱ ۹۰
4202 12 00	-- With outer surface of plastics or of textile materials		4,5	U	55	- با سطح خارجی از مواد پلاستیکی یا مواد نسجی	۴۲۰۲ ۱۲ ۰۰
4202 19 00	-- Other		4,5	U	55	- سایر	۴۲۰۲ ۱۹ ۰۰
	- Handbags, whether or not with shoulder strap, including those without handle:					- کیف‌دستی، حتی با بند برای آویختن به شانه، همچنین آنهایی که بدون دسته هستند:	
4202 21	-- of composition leather or of patent leather and substitute of leather or of composition leather.		5			- با سطح خارجی از چرم طبیعی، از چرم یا از چرم ترکیبی	۴۲۰۲ ۲۱
4202 21 10	--- Handmade hand bags			U	55	--- کیف دستی دست‌ساز	۴۲۰۲ ۲۱ ۱۰
4202 21 90	--- Other			U	55	--- سایر	۴۲۰۲ ۲۱ ۹۰
4202 22	-- With outer surface of plastic sheeting or of textile materials:					- با سطح خارجی از ورق‌های پلاستیکی یا از مواد نسجی:	۴۲۰۲ ۲۲
4202 22 10	--- Jajim			U	55	--- جاجیم	۴۲۰۲ ۲۲ ۱۰
4202 22 20	--- From Nad			U	55	--- از نمد	۴۲۰۲ ۲۲ ۲۰

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	حقوق ورودی Import duty	نوع کالا	شماره تعرفه
4202 22 30	--- Calico			U	55	-- قلمکار	۴۶۰۲ ۲۲ ۳۰
4202 22 90	--- Other				55	-- سایر	۴۶۰۲ ۲۲ ۹۰
4202 29 00	-- Other		5	U	55	-- سایر	۴۶۰۲ ۲۹ ۰۰
	- Articles of a kind normally carried in the pocket or in the handbag:					- اشیاء از نوعی که معمولاً در جیب یا در کیف دستی حمل می‌شود:	
4202 31 00	-- of composition leather or of patent leather and substitute of leather or of composition leather.			Kg	55	-- با سطح خارجی از چرم طبیعی، از چرم یا از چرم ترکیبی	۴۶۰۲ ۳۱ ۰۰
4202 32 00	-- With outer surface of plastic sheeting or of textile materials		5	Kg	55	-- با سطح خارجی از ورق‌های پلاستیکی یا از مواد نسجی	۴۶۰۲ ۳۲ ۰۰
4202 39 00	-- Other			Kg	55	-- سایر	۴۶۰۲ ۳۹ ۰۰
	- Other:					- سایر:	
4202 91 00	-- of composition leather or of patent leather and substitute of leather or of composition leather.		5,7	Kg	55	-- با سطح خارجی از چرم طبیعی از چرم یا از چرم ترکیبی	۴۶۰۲ ۹۱ ۰۰
4202 92 00	-- With outer surface of plastic sheeting or of textile materials		5	Kg	55	-- با سطح خارجی از ورق‌های پلاستیکی یا از مواد نسجی	۴۶۰۲ ۹۲ ۰۰
4202 99 00	-- Other		5	Kg	55	-- سایر	۴۶۰۲ ۹۹ ۰۰
42 03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather.					لباس و متفرعات لباس از چرم طبیعی، یا از چرم دوباره ساخته شده.	۴۶ ۰۳
4203 10	- Articles of apparel:					- لباس:	۴۶۰۳ ۱۰
4203 10 10	--- Suits , ensembles , specially designed for use in motorcycle riding with elbow and shoulder guard		3,5,7	Kg	55	--- لباس به صورت دست، مخصوص موتورسواری دارای محافظ آرنج و شانه	۴۶۰۳ ۱۰ ۱۰
4203 10 20	--- Trousers specially designed for use in motorcycle riding with knee and hip guard		3,5,7	Kg	55	--- شلوار مخصوص موتورسواری دارای محافظ زانو و لگن	۴۶۰۳ ۱۰ ۲۰
4203 10 90	--- Other		3,5,7	Kg	55	--- سایر	۴۶۰۳ ۱۰ ۹۰
	- Gloves, mittens and mitts:					- دستکش، دستکش‌های یک انگشتی و نیم دستکش:	
4203 21	-- Specially designed for use in sports					-- مخصوص ورزش	۴۶۰۳ ۲۱
4203 21 10	--- Motorcyclists safety gloves with back of hand pad guard		8	Kg	40	--- دستکش با محافظ پشت دست، مخصوص موتورسواران	۴۶۰۳ ۲۱ ۱۰
4203 21 90	--- Other		8	Kg	40	--- سایر	۴۶۰۳ ۲۱ ۹۰
4203 29 00	-- Other		5	Kg	40	-- سایر	۴۶۰۳ ۲۹ ۰۰
4203 30	- Belts and bandoliers		4,5			- کمربند، حمایل و بند شمشیر	۴۶۰۳ ۳۰
4203 30 10	--- Handmade belts of leather			Kg	40	--- انواع کمربند چرمی دست‌ساز	۴۶۰۳ ۳۰ ۱۰
4203 30 90	--- Other			Kg	40	--- سایر	۴۶۰۳ ۳۰ ۹۰
4203 40 00	- Other clothing accessories		3	Kg	40	- سایر منضامات لباس	۴۶۰۳ ۴۰ ۰۰
[42 04]							[۴۶ ۰۴]
4205	Other articles of leather or of composition leather.					سایر اشیای ساخته شده از چرم طبیعی یا از چرم دوباره ساخته شده.	۴۶۰۵
4205 00 10	--- Tefillin (the phylacteries worn by the Jewish citizens) and Mezuzah			Kg	5	-- تفلین (مهره مخصوص عبادت هموطنان کلبی) و مزوزا	۴۶۰۵ ۰۰ ۱۰
4205 00 20	--- Handmade imitation jewellery of leather			Kg	55	--- انواع زیورآلات چرمی دست ساز	۴۶۰۵ ۰۰ ۲۰
	--- Other:					--- سایر:	
4205 00 91	---- articles of leather or of composition leather for using in machine or mechanic facility for technical consumption			Kg	32	---- اشیای از چرم طبیعی یا از چرم دوباره ساخته شده از نوع مورد مصرف در ماشین‌آلات یا وسایل مکانیکی یا برای مصارف فنی	۴۶۰۵ ۰۰ ۹۱
4205 00 92	---- Other:				55	---- سایر	۴۶۰۵ ۰۰ ۹۲
4206	Articles of gut (other than silk-worm gut), of goldbeater's skin, of bladders or of tendons.					اشیای ساخته شده از روده (به غیر از احشای کرم ابریشم)، از غشای خارجی آماده روده بزرگ احشام (Goldbeater's skin) از مثانه (Bladders) یا از زردپی (Tendons).	۴۶۰۶
4206 00 10	--- Catgut			Kg	10	-- کاتگوت	۴۶۰۶ ۰۰ ۱۰
4206 00 90	--- Other			Kg	32	-- سایر	۴۶۰۶ ۰۰ ۹۰

Chapter 43

Furskins and artificial fur; manufactures thereof

Notes.

- Throughout the Nomenclature references to "furskins", other than to raw furskins of heading 43.01, apply to hides or skins of all animals which have been tanned or dressed with the hair or wool on.
- This Chapter does not cover:
 - Birdskins or parts of birdskins, with their feathers or down (heading 05.05 or 67.01);
 - Raw hides or skins, with the hair or wool on, of Chapter 41 (see Note 1 (c) to that Chapter);
 - Gloves, mittens and mitts consisting of leather and furskin or of leather and artificial fur (heading 42.03);
 - Articles of Chapter 64;
 - Headgear or parts thereof of Chapter 65; or
 - Articles of Chapter 95 (for example, toys, games, sports requisites).
- Heading 43.03 includes furskins and parts thereof, assembled with the addition of other materials, and furskins and parts thereof, sewn together in the form of garments or parts or accessories of garments or in the form of other articles.
- Articles of apparel and clothing accessories (except those excluded by Note 2) lined with furskin or artificial fur or to which furskin or artificial fur is attached on the outside except as mere trimming are to be classified in heading 43.03 or 43.04 as the case may be.
- Throughout the Nomenclature the expression "artificial fur" means any imitation of furskin consisting of wool, hair or other fibres gummed or sewn on to leather, woven fabric or other materials, but does not include imitation furskins obtained by weaving or knitting (generally, heading 58.01 or 60.01).

Explanatory remarks to Chapter 43

- The importation and exportation of hides or skins of wild animals covered in this chapter are subject to the approval of the Environment Protection Organization.
- The entry of skins and leathers of the animals the meat of which is forbidden religiously, is prohibited.

فصل ۴۳

پوستهای نرم طبیعی و پوستهای نرم بدلی؛ اشیای ساخته شده از آنها

یادداشت‌ها.

- سوی پوست‌های نرم طبیعی خام شماره ۴۳۰۱. منظور از کلمه «پوست‌های نرم طبیعی» که در تمام قسمت‌های نمانکلاتور به کار برده شده، پوست‌های مو یا پشم‌نکنده دباغی شده یا آماده شده تمام حیوانات است.
 - الف - پوست و اجزای پوست پرندگان که پر یا کرک آن کنده نشده باشد (شماره ۰۵۰۵ یا ۰۱۰۷ بر حسب مورد)؛
 - ب - چرم و پوست‌های خام مو یا پشم نکنده، مشمول فصل ۴۱ (رجوع شود به یادداشت ۱ (ج) این فصل)؛
 - ج - دستکش، دستکش یک انگشتی و نیم دستکش، که از پوست نرم طبیعی و چرم و یا از پوست نرم بدلی و چرم ساخته شده باشند (شماره ۰۳۰۴)؛
 - د - اشیای فصل ۶۴؛
 - ه - کلاه و اجزای فصل ۶۵؛
 - و - اشیای فصل ۹۵ (مثلاً، اسباب‌بازی، بازیچه، لوازم ورزشی).
- پوست‌های نرم طبیعی و اجزای آنها که با اضافه کردن سایر مواد به هم متصل شده باشند، و پوست‌های نرم طبیعی و اجزای آنها، که به شکل لباس، اجزاء یا متفرعات لباس یا به شکل سایر اشیاء به هم دوخته شده باشند مشمول شماره ۰۳۰۴ می‌گردد.
- لباس و متفرعات لباس از هر رقم (به‌جز آنهایی که طبق یادداشت ۲ - از این فصل مستثنی شده‌اند) که با پوست نرم طبیعی یا بدلی آستر شده و یا به روی قسمت‌های خارجی آنها پوست نرم طبیعی یا بدلی چسبانده شده باشد، در صورتی که این قسمت‌ها از جنبه زینت ساده تجاوز کند بر حسب مورد مشمول شماره‌های ۰۳۰۳ یا ۰۴۰۴ می‌شود.
- در نمانکلاتور، مقصود از اصطلاح «پوست‌های نرم بدلی» تقلید پوست‌های نرم طبیعی است که به وسیله پشم، مو یا سایر الیاف با چسبانیدن یا دوختن روی چرم، پارچه یا سایر مواد به دست آمده باشند، به‌استثنای پوست‌های نرم تقلیدی حاصل از عمل بافتن یا کشفافی (عموماً شماره ۰۱۰۵۸ یا ۰۱۰۶۰).

مندرجات ذیل یادداشت فصل ۴۳

- ۱ - ورود و صدور پوست حیوانات وحشی مشمول این فصل موکول به موافقت سازمان حفاظت محیط زیست می‌باشد.
- ۲ - ورود پوست و چرم از حیوانات حرام گوشت ممنوع است.

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	حقوق ورودی Import duty	نوع کالا	شماره تعرفه
43 01	Raw furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use), other than raw hides and skins of heading 41.01, 41.02 or 41.03.					پوست‌های نرم خام (از جمله سر، دم، دست و پا و سایر قطعاتی که در پوست‌سازی مورد استفاده قرار می‌گیرند)، غیر از پوست‌های خام شماره‌های ۰۱، ۰۲، ۰۳ یا ۰۴.	۴۳۰۱
4301 10 00	- Of mink, whole, with or without head, tail or paws			Kg	20	- از مینک (Mink)، به صورت کامل، با یا بدون سر، دم یا دست و پا	۴۳۰۱ ۱۰ ۰۰
4301 30 00	- Of lamb, the following: Astrakhan, Broadtail, Caracul, Persian and similar lamb, Indian, Chinese, Mongolian or Tibetan lamb, whole, with or without head, tail or paws			Kg	20	- از بره معروف به آستاراخان، برایت شوانز، قره‌گل، ایرانی یا همانند، پوست‌های بره هندوستان، چین، مغولستان یا تبت، به صورت کامل با یا بدون سر، دم یا دست و پا	۴۳۰۱ ۳۰ ۰۰
4301 60 00	- Of fox, whole, with or without head, tail or paws			Kg	20	- از روباه، به صورت کامل، با یا بدون سر، دم یا دست و پا	۴۳۰۱ ۶۰ ۰۰
4301 80	- Other furskins, whole, with or without head, tail or paws					- سایر:	۴۳۰۱ ۸۰
4301 80 10	---skin of swine, whole, with or without head, tail or paws			Kg	55	--- پوست‌ها از خوک آبی به صورت کامل با یا بدون سر، دم، دست و پا	۴۳۰۱ ۸۰ ۱۰
4301 80 90	---other			Kg	20	--- سایر	۴۳۰۱ ۸۰ ۹۰
4301 90 00	- Heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use			Kg	55	- سر، دم، دست و پا و سایر قطعات قابل استفاده در پوست‌سازی	۴۳۰۱ ۹۰ ۰۰
43 02	Tanned or dressed furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings), unassembled, or assembled (without the addition of other materials) other than those of heading 43.03.					پوست‌های نرم طبیعی دباغی شده یا آماده شده (از جمله سر، دم، دست و پا و سایر قطعات، آخال و دم قیچی)، به هم متصل نشده، یا به هم متصل شده (بدون اضافه کردن سایر مواد)، غیر از آنهایی که مشمول شماره ۰۳، ۰۴ می‌باشند.	۴۳۰۲
	- Whole skins, with or without head, tail or paws, not assembled:					- پوست‌های نرم طبیعی، به صورت کامل، با یا بدون سر، دم یا دست و پا، به هم متصل نشده:	
4302 11 00	-- Of mink			Kg	55	-- از مینک	۴۳۰۲ ۱۱ ۰۰
4302 19 00	-- Other		7	Kg	55	-- سایر	۴۳۰۲ ۱۹ ۰۰
4302 20 00	- Heads, tails, paws and other pieces or cuttings, not assembled			Kg	55	- سر، دم، دست و پا و سایر قطعات، آخال و دم قیچی، به هم متصل نشده	۴۳۰۲ ۲۰ ۰۰
4302 30 00	- Whole skins and pieces or cuttings thereof, assembled			Kg	20	- پوست‌های نرم طبیعی به صورت کامل و به صورت قطعات یا دم قیچی‌های آنها، به هم متصل شده	۴۳۰۲ ۳۰ ۰۰
43 03	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of fur skin.					لباس و متفرعات لباس و سایر اشیای از پوست‌های نرم طبیعی.	۴۳۰۳
4303 10 00	- Articles of apparel and clothing accessories			Kg	55	- لباس و متفرعات لباس	۴۳۰۳ ۱۰ ۰۰
4303 90 00	- Other			Kg	55	- سایر	۴۳۰۳ ۹۰ ۰۰
4304 00 00	Artificial fur and articles thereof.			Kg	55	پوست‌های نرم بدلی و اشیای ساخته شده از آنها.	۴۳۰۴ ۰۰ ۰۰